

## 專利申請

### [日本]

#### PCT (Patent Cooperation Treaty) 國際申請案指定日本之優先權基礎案視為撤回之生效日變更

日本專利法原規定，若一件 PCT 國際申請案主張的優先權基礎案為日本專利申請案，並且指定日本，則該優先權基礎案將於其申請日起算 15 個月後被視為撤回，現此項視為撤回之生效日有所變更。若 PCT 國際申請案於 2015 年 4 月 1 日或其後提出申請，則優先權基礎案將於其申請日起算 16 個月後被視為撤回；原 15 個月之生效期限仍適用於申請日在 2015 年 4 月 1 日以前的 PCT 國際申請案。若申請人不欲優先權基礎案被視為撤回，則必須在前述期限內撤回指定日本之請求。

資料來源：“PCT Information Update - JP Japan (special provisions concerning earlier national applications from which priority is claimed),” WIPO, PCT Newsletter No. 04/2015. 2015 年 4 月。

<[http://www.wipo.int/edocs/pctndocs/en/2015/pct\\_news\\_2015\\_4.pdf](http://www.wipo.int/edocs/pctndocs/en/2015/pct_news_2015_4.pdf)>

### [以色列]

#### 以色列專利局啟用「PCT Direct」試行計畫

以色列專利局自 2015 年 4 月 1 日啟用「PCT Direct」試行計畫，內容和歐洲專利局於 2014 年 11 月啟用之「PCT Direct」服務相似（[可參閱 2014 年 10 月 16 日出刊之第 99 期台一雙週專利電子報](#)），申請人可藉此提出「PCT Direct letter」的非正式意見，克服以色列專利局就 PCT 國際申請案之優先權基礎案所發出檢索意見中的核駁理由。申請人若欲利用此項服務須滿足下列條件：

1. 須於提出 PCT 國際申請案時一併提出「PCT Direct letter」，且以色列專利局為受理局。
2. 指定以色列專利局為國際檢索局。
3. PCT 國際申請案所主張之優先權基礎案是由以色列專利局進行檢索。
4. 「PCT Direct letter」和任何對優先權基礎案檢索意見的回覆須以符合規定之格式遞交。

審查委員在進行國際檢索時會將「PCT Direct letter」的非正式意見納入考量，用以發出 PCT 國際申請案的國際檢索報告和書面意見。若優先權基礎案的檢索和審查結果可被用於國際階段之檢索，則國際檢索費可減免 50%。

資料來源：“Israel Patent Office Launches PCT Direct Pilot,” WIPO, PCT Newsletter No. 04/2015. 2015 年 4 月。

<[http://www.wipo.int/edocs/pctndocs/en/2015/pct\\_news\\_2015\\_4.pdf](http://www.wipo.int/edocs/pctndocs/en/2015/pct_news_2015_4.pdf)>

### [智利]

#### 生物技術專利及其例外規定

近年生物科技大幅進展，有關單株抗體、重組疫苗及製造酵素之方法等發明亦獲准專利。智利在相關產業有超過百家跨國企業及研發重鎮之相關廠商。

惟在該領域中，可申請專利之標的有其限制。諸如關於基因體及遺傳資源等生物材料之發現被認為應歸屬於公益而為法定不予專利項目。

另一方面，適格之申請專利標的則包括有單離之微生物。為確保發明可被重製，作為發明標的之微生物亦有寄存之必要。

就核苷酸序列及核酸序列而言，若獲取該序列之技術對現有技術具有貢獻，則亦得成為申請專利標的。惟就其使用性、功能及用途等方面常需予闡述以支持該序列之產業利用性。以特殊方法獲取而編碼有特定多肽並具有療效之核苷酸序列，即為申請專利標的之適例。

除了以序列為標的之發明外，獲取該序列之方法亦可能作為申請專利標的。又，該作為適格申請專利標的之核苷酸序列所編碼之胺基酸序列，亦可成為申請專利標的。然而，前述申請專利標的必需包括人為之技術特徵，而不得僅為自然生物之現象。

資料來源：“Patenting biotechnology; Exceptions to be addressed,” Clarke, Modet & Co. 2015年4月20日。

<<http://www.clarkemodet.com/blog/2015/04/patenting-biotechnology-exceptions-to-be-addressed.html#.VTmQfdKqpBc>>

## [歐洲]

### 日本及韓國資料已納入全球檔案 (Global Dossier)

歐洲專利局於 2015 年 4 月 15 日宣布 Global Dossier 的服務已擴及日本專利局及韓國專利局的資料，這項消息在本周於南非開普敦舉行的 Fédération Internationale des Conseils en Propriété Intellectuelle (FICPI) 世界大會中宣布。

參與此計畫之各專利局同意各自提供同一專利家族之資料，目的在於使民眾及用戶更便利取得這些重要檔案，並強化專利系統之透明度。

2014 年 6 月歐洲專利局和中國大陸專利局已率先啟用 Global Dossier，美國專利局預計 2015 年下半年會加入。

資料來源：“Japanese and Korean data now available in Global Dossier,” EPO. 2015 年 4 月 15 日。

<<http://www.epo.org/news-issues/news/2015/20150415.html>>

## [WIPO]

### 世界智慧財產權組織 (World Intellectual Property Organization, WIPO) 翻譯工具功能擴充

WIPO 所提供的「專利標題與摘要翻譯小幫手 (Translation Assistant for Patent Titles and Abstracts, TAPTA)」機器翻譯工具 ([可參閱 2015 年 4 月 2 日出刊之第 111 期台一雙週專利電子報](#))，現已擴充功能，並改名為「WIPO Translate」。WIPO Translate 提供所有專利文件的 14 種語言雙向翻譯，也可翻譯 PATENTSCOPE 檢索資料庫所得之檢索結果，並提供將說明和申請專利範圍由中文翻為英文之服務。

資料來源：“PATENTSCOPE Search System - Translation tools,” WIPO, PCT Newsletter No. 04/2015. 2015 年 4 月。

<[http://www.wipo.int/edocs/pctndocs/en/2015/pct\\_news\\_2015\\_4.pdf](http://www.wipo.int/edocs/pctndocs/en/2015/pct_news_2015_4.pdf)>

## **[波札那 (BW)]**

### **波札那恢復優先權之標準**

以波札那專利局為受理局的 PCT 國際申請案，若申請人已盡相當注意義務 (due care) 而未主張優先權，仍有機會請求恢復優先權。

資料來源：“PCT Information Update - BW Botswana (criterion applied in respect of requests for restoration of the right of priority),” WIPO, PCT Newsletter No. 04/2015. 2015 年 4 月。

<[http://www.wipo.int/edocs/pctndocs/en/2015/pct\\_news\\_2015\\_4.pdf](http://www.wipo.int/edocs/pctndocs/en/2015/pct_news_2015_4.pdf)>

